

【法新社贝鲁特十二月十七日电】贝鲁特报纸《日报周刊》今天说，沙特阿拉伯首相法赫德指责苏联策划了上个月对麦加大清真寺的占领。

这家周刊援引法赫德王储在接见一些来访者时的讲话说，从大清真寺袭击者身上发现的武器是苏制的。据报道，他说，苏联在幕后支持袭击大清真寺。

独立的印度外贸研究所的一项报告说，由于中国的棉花和使用的机器较好，中国的棉布质量好，结果中国的被单和衬衣在西欧和美国的销售量超过印度货。

该研究所说，印度的机织丝绸品、麻袋布、腰果、地毯和其他商品也面临着中国的竞争。

中国虽然对一些邻国在贸易方面造成威胁，但它同时也为机器、加工产品和其他它目前尚不能大量生产的较先进的产品提供了一个庞大的市场。

新加坡和香港历来是指望西方成为它们的主要贸易伙伴的，现在发现自己同中国的贸易关系越来越密切了。

新加坡的公司向中国刚开始发展的电子工业出售了显像管和磁带录音机零件，签订了为中国生产二十多万架电视机的合同，向中国的石油工业出售了预制钢材结构和钻机。

同样，香港由于在中国的现代化中所起的作用迅速增大，它的经济欣欣向荣。香港的华人在大陆上建造工厂、饭店、公路和高级公寓，同时还为中国提供了同外界至关重要的海运、金融和交通联系。

此外，新加坡和香港还在竞相充当西方打进中国市场的基地，吸引了银行、石油公司。纺织业和其他行业的许多新来的经理人员。台湾和南朝鲜由于政治上的原因，基本上被排除在外了。

(下转第四版)

合众社
综述

《亚洲开始感到中国的经济力量》

说正在崛起的中国对整个亚洲产生十分深刻的影响；亚洲的“四只老虎”现在都在采取措施提高各自的经济水平

【合众国际社香港十二月十七日电】(记者：威廉·霍尔斯坦) 题：亚洲开始感到中国的经济力量

中国的邻国开始感到一个经济巨人的影响。

合众国际社的一项调查报告表明，在北京同华盛顿建立外交关系一年以后以及在它开展现代化运动将近两年之后，整个亚洲都感受到中国摆脱三十年的闭关自守而崛起的影响。

一位驻在香港的中国问题分析家说：“它正在产生十分深刻的影响。此事毫不突然，但是中国将长此下去。”

中国决定发展纺织、电子及其他类似的劳工集约度高的工业，威胁着香港、台湾、新加坡、南朝鲜和印度的相同的工业。

同时，中国采取向外看的方针，为那些能够提供中国急需的技术和专门知识的亚洲国家提供了新的机会。日本、香港和新加坡在这方面名列前茅。

中国崛起的第三个影响是对原料的影响。

新加坡、南朝鲜、台湾和香港——亚洲的“四只老虎”——由于面临着中国竞争的威胁，现在都在采取措施提高他们的经济水平。

这四家，每一家都是由集中力量办象纺织品、玩具、鞋、电视机、收音机和类似这样的劳工集约度高的工业而开始取得其战后的经济上成功的。

但是，中国现在正在发展的正是这些相同的工业部门，而且因为中国的劳动力成本只有新加坡、南朝鲜、台湾和香港工人所得工资的一个零头，所以中国可以削价与它的四个亚洲邻居抢生

意。为了加强新加坡的工业基础，李光耀总理的政府于八月份开始实行一项新的工业政策，规定给非熟练工人增加百分之二十的工资，以吸引比较现代化的工业。

李光耀说：“我们必须前进，否则我们就会被形势的发展抛在后面。”

南朝鲜已经把外国投资的最低限额从二十万美元提高为五十万美元，以吸引技术性更高的工业部门。

台北的官员说，台湾出口的纺织品和塑料鞋已经由于中国的产品价格比较便宜而受到了影响。

为了对付这种挑战，台湾已经在台北以南的新竹建造了一个科学公园，并正在推行一项分三个阶段完成的发展汽车制造业的计划。

香港过去一直以生产廉价产品的“血汗工厂”而著称，但是现在这个英国殖民地转向生产半导体、电子计算机和硅片以对付中国的竞争。香港过去通常生产圆领长袖运动衫，而现在还生产设计师专门设计的服装和女式时新服装。

甚至连印度也感觉到了中国竞争的锐利锋芒，虽然没有任何迹象表明新德里在采取行动予以弥补。

美官员说美暂不要求联合国对伊采取国际制裁

但卡特已完成对伊实行经济制裁计划的制定工作

【合众国际社华盛顿十二月十九日电】一位白宫助手今天说，美国已决定不马上力促联合国对德黑兰采取经济制裁措施，因为联合国秘书长瓦尔德海姆正在同伊朗进行“深入的讨论”。

这位助手说，卡特正随时得到关于瓦尔德海姆的会谈情况的全面报告，但他没有说明会谈是什么性质的会谈。

美国驻联合国大使麦克亨利今天在白宫同卡特进行了将近半个小时的磋商，磋商的内容可能是瓦尔德海姆的会谈。

在这次磋商结束后，一位要求不要透露姓名的白宫助手说：“美国一直在考虑一系列有关解决伊朗危机的选择方案，其中一些选择方案是涉及到在联合国采取行动。美国已经得到通知，这位秘书长正在并且一直在同伊朗

代表进行深入的讨论，而且要求我们允许在这些讨论结束之后再采取任何正式行动。

“我们已经向这位秘书长表明，我们愿意再给一些时间，让这些讨论进行下去。”

他说，不会确定具体的截止时间，但是不会长期地延长下去——“我认为可以说是一天左右或者几天时间。”

他说：“我要告诫你们，在过去几个星期里反复进行了各种各样的讨论，但没有取得很大的进展，我不想人为地使人们增加期望。”

这位白宫助手说，是瓦尔德海姆本人要求美国推迟要求联合国安理会采取行动的。

【路透社华盛顿十二月十九日电】(记者：拉尔夫·哈里斯) 官员们今天说，卡特总统已经完成对伊朗实行经济制裁的计划的制订工作，如果被扣留在美

国驻德黑兰大使馆的五十名美国人不能很快获释的话。

白宫目前认为，如果继续扣押人质而不透露释放日期的话，即使不对他们进行公审或者不把他们交给某种法庭审讯，也要增加对伊朗施加的压力。

【德新社华盛顿十二月十九日电】美国国务院发言人霍丁·卡特今天在这里说，美国将

生和的防非名南上部队者南者
了这支御军军高朝星期他们逮朝朝
两次军部体事级鲜期说捕鲜鲜
枪其他系区将军三说捕当利
战几在系中一安及第夜说局用
名在去部出到不助九间在受
高在去部出到不助九间在受

同汉城守军发

不会容忍德黑兰长期扣留美国大使馆的人质。

他说：“这样一种局势是使人不能接受的，是不能容忍的。”

【美联社华盛顿十二月二十日电】克里斯托弗星期三(十九日)第一次表明卡特政府正在考虑的是那些选择。

克里斯托弗对记者说：“根据联合国宪章，可以采取一系列的制裁措施。制裁措施首先是可切断军事物资的运送，可以停止出口信贷，可以缩减或完全停止空中和铁路联系。”

【路透社华盛顿十二月十七日电】(记者：弗利) 消息灵通人士说，美国强烈批评南朝鲜当局利用受一位美国将军全面指挥的部队逮捕前军事领导人

路透社报道

美对全斗焕逮捕郑升和表示不满

美拒绝伊要美举行巴列维问题听证会的建议

霍丁·卡特说美人质获释后国会必然要研究美伊关系

【合众国际社华盛顿十二月十九日电】国务院今天拒绝了伊朗要美国为使人质获释而举行关于伊朗国王问题的听证会的建议。它说，美国不会屈服于“讹诈”。

发言人霍丁·卡特谴责了伊朗外长戈特布扎德的这项建议。戈特布扎德说，美国正式调查伊朗国王的活动也许能结束这场危机。

卡特说：“为使人质获释而满足一些条件等于屈服于讹诈，这种作法会开创一种会使世界上每个国家都受害的先例。”

他说，美国准备探索一切法律和外交补救办法，“直到办法想尽为止”。

【美联社华盛顿十二月十九日电】国务院发言人霍丁·卡特今天说，在人质从美国驻德黑兰大使馆释放出来后，国会“必然”要研究美国同伊朗的关系。

卡特的这番话是在回答就伊朗外长戈特布扎德的讲话提出的问题说的，戈特布扎德说，美国研究同伊朗关系的历史，有可能使人质获得释放。

但是卡特坚持说，美国的基本政策不变，即释放自十一月四日以来就扣留的五十名美国人不能有任何先决条件。

卡特说，不论伊朗危机这样规模的事件何时发生，国会的研究和调查是不可避免的。

日本《读卖新闻》记者自莫斯科报道

《斯大林的威望高涨，可能是出于对生活的不满》

【本刊讯】日本《读卖新闻》十二月十六日刊登该报记者浜崎发自莫斯科的报道，题为《斯大林的威望高涨，可能是出于对生活的不满》，摘译如下：

最近，在苏联的电影、电视中，斯大林出现的次数显著增加。在各地的历史博物馆等地方，斯大林的照片相继挂了出来。大多是常见的穿“元帅服”的照片。如果这是克里姆林宫的仅限于对斯大林在“卫国战争”中的“救国作用”所作的公开评价的话，那么，人民对斯大林的评价则更进了一步，已近似于“崇拜”。在莫斯科街道上见到挂有斯大林照片的出租汽车和卡车已是很平常的事了。挂有斯大林照片和画像的家庭也增加了，在年轻人中间，斯大林纪念章和袖

珍年历成了互相争夺的对象。据说这些产品都是在私营商店出售的，是斯大林的故乡格鲁吉亚共和国生产的。二十一日是斯大林诞辰一百周年。记者采访了格鲁吉亚共和国。

第比利斯以北九十公里的哥里市是斯大林的诞生地。它拥有自豪的历史，现在人口约五万人。市中心的市政厅前矗立着现在苏联唯一的斯大林立像。在斯大林广场的尽头，斯大林出生时的房屋得到了妥善的保护。前面是有喷泉的公园，背面是该市唯一的庄严而又雄伟的建筑物——斯大林博物馆。为了迎接一百周年诞辰，博物馆从二月份开始进行大修，现在还关闭着，据说在诞辰纪念日当天开放。斯大林出生时的房间开放着，俄国人等集体参观者络

绎不绝，把两间木板房挤得满满的。

据博物馆开放以来，在这里工作了二十年的女解说员说，苏联国内外每年平均有五十万人来这里参观，今年已超过五十万人。

在生日那天，将在博物馆内举行有党的活动家参加的小规模纪念集会，作为正式的庆祝活动。但不举行有一般市民参加的庆祝活动。当局不欢迎市民高涨起来的对斯大林的追慕热，有消息说，当局制定了不在格鲁吉亚举行任何正式纪念活动的方针。不管是第比利斯，还是哥里市，斯大林的形象并不象迄今传说的那样多，恐怕就是出于这个原因吧！

当我提出这样的问题，即同格鲁吉亚的民族感情联系在一起的对斯大林的颂扬是否会引起不安的问题时，对方冷静地回答说：“在学校开设的党史课中，作了正确的评价：功绩归功绩，错误归错误，我想，年轻的一代对斯大林的认识不会有问题的。照片和其他纪念品确实在流行，但这是个人的爱好。”

然而，言外之意是：作为格鲁吉亚人来说，斯大林受到“正确”的评价虽然令人高兴，但人民大搞特搞，过份刺激中央不好。

但是，对斯大林的崇拜热正在整个苏联高涨起来。这在我访问毗邻的亚美尼亚共和国时也得到了证实。

我碰到的一个自称党员的中年男子滔滔不绝地说：“我非常崇拜斯大林。我家挂有他的画像。如果没有斯大林，恐怕就不会有今天的苏联。”

这种已成为一种社会现象的对斯大林的礼赞，对勃列日涅夫体制来说无疑是“又痛又痒”。由于勃列日涅夫决定部分地重新评价斯大林，断然在国内各领域中加强控制，采取了远远超过斯大林的控制方法，从而维持了长期稳定的政权。然而，人民对斯大林的礼赞很棘手，因为它从反面表明了对现体制的不满。

“五十年代时很容易买到的意大利式腊肠，现在在黑市上也很难买到。买东西排队的现象不但没有消除，队伍反而变得更长了。”这种供应不足的叹息声最近越来越多。另一个知识分子严厉地批评说：“人民当中已开始考虑这样一个问题：今天政府的有些做法是错误的。”

这位知识分子还谈到了另一个很有趣的“斯大林威望”的秘密，他说，这就是“勃列日涅夫总书记自己的行动”。也就是说，总书记一个人垄断了党、国家和军队的第一把手。最近，每当他过生日的时候都要自我授勋。

“今年的生日(十九日)也许会成为同斯大林并驾齐驱的‘大元帅’吧！”要是领导人这样，人民也会跟着干。

美国《芝加哥论坛报》报道

《他们将再次度过一个空虚的寒冷的圣诞节》

【本刊讯】美国《芝加哥论坛报》十二月十日刊登一篇报道，题为《他们得不到帮助，他们将再次度过一个空虚的寒冷的圣诞节》，译载如下：

格雷斯亚拉·努涅兹谈到圣诞节时，眼泪从她的脸颊流下来。

这位年轻的母亲坐在阴暗的地下室里抽噎着，在她脚边，三个孩子在光秃秃的地上玩。

努涅兹太太二十六岁，不会讲英语，她通晓过翻译说：“我唯一的办法就是依靠贷款。当我的钱用完了的时候，

我就到食品杂货店里弄些食品。然后，当我拿到救济金的时候，我就把钱交给杂货店老板。”

“无论我怎样想尽办法，也总是付不起我的账单。”

努涅兹太太和她的丈夫是一九七二年从墨西哥非法移民到美国的。他们到美国来寻找就业机会，但一直没有找到。

他们定居在加利福尼亚州，努涅兹太太的从八个月到七岁的六个孩子中，有四个是在这个州出生的。但是由于艰难的生活和时时担心

【美联社莫斯科十二月十九日电】苏联一家权威刊物今天指责“社会主义的敌人”，企图利用即将到来的斯大林诞辰一百周年为借口，来攻击苏联和共产主义的意识形态。

苏联共产党主要理论刊物《共产党人》，警告人们不要夸大这位前独裁者的“个人崇拜”对苏联社会的整个发展所产生的影响。

这家刊物说：“过份夸大斯大林品格中的积极方面和消极方面，认为他具有要么是神仙要么是魔鬼一样的超自然的特征，就不是历史的科学态度，而是神秘主义和偏见。”

【合众国际社莫斯科十二月十九日电】苏联今天正式提到斯大林，这是它将近五年来第一次提到他。它指责这位已故独裁者犯了“大大小小的错误”。再过两天就是他诞辰一百周年。

苏联新闻社发表了一篇长文章，对斯大林领导苏联的三十年作了富于哲理性的评价，最后得出这样的结论：尽管这位铁腕人物在使苏联成为世界上的大国方面尽了一部分责任，但是，他的以自我为中心的个性“与马克思和列宁是格格不入的”。

据认为，苏联新闻社的这篇文章是将近五年来第一次谈论斯大林的血腥统治。

苏联上一次对斯大林作出详尽评价的是在一九七四年，那一年，苏联出版了一本称赞他在第二次世界大战期间领导有功的书。

这篇文章也是第一个迹象，表明人们对二十一日斯大林一百周年诞辰不会不予理会。

【美联社莫斯科十二月十九日电】苏联新闻社今天播发一篇评论，纪念即将到来的斯大林诞辰一百周年。这篇评论说，这位前苏联领导人犯了“一些大大小小的错误”，造成了“大规模镇压”。不过，这篇评论说，必须以“历史的客观态度”来评价斯大林。它说，“不可能否认”这个从一九二八年至一九五三年他死时一直统治着俄国的人所作出的“积极贡献”。

斯大林的生日是十二月二十一日。苏联新闻社政治评论员格拉西莫夫撰写的这篇文章对斯大林提出的批评，看来要比十年前斯大林九十周年诞辰时官方发表的评论要多一些。

格拉西莫夫指出，斯大林是在国内外反革命派企图破坏布尔什维克革命和法西斯军事强国入侵苏联的困难时期统治苏联的。“这种形势要求实行集权领导、加强纪律、对民主进行某种程度的限制。要求在凶恶敌人的面前团结起来。”

苏联新闻社被称为苏联非官方通讯社，虽然它的材料通常紧密地反映苏联官方的政策。

是如此之紧，我不能够考虑我的小家伙们过圣诞节的问题。我担心今年的圣诞节将会同去年一样——空虚而又寒冷。我在这个国家没有任何亲戚来帮助我。而我的朋友又同我一样穷。”

她说：“如果我不能为我的孩子弄到几件冬衣，那么这将是第二个冬天他们穿不上暖和的衣服了。”

鲍威尔说由于伊朗危机卡特将不回家过圣诞节

【合众国际社华盛顿十二月十七日电】白宫今天说，鉴于伊朗危机，卡特总统将不返回佐治亚州普兰斯的家中去过圣诞节。鲍威尔

说：“他认为在目前的情况下，照例回家过圣诞节是不适宜的。”鲍威尔说，他将分别在戴维营总统别墅和白宫两地过圣诞节。

外电就勃列日涅夫的生日谈他对权力的控制

【合众国际社莫斯科十二月十八日电】勃列日涅夫明天将庆祝七十三岁生日。他在生日到来的时候，他对权力的掌握是牢固的，身体看来也是健康的。除了斯大林之外，他统治苏联的时间是最长的了。

勃列日涅夫既当苏联主席，又当苏共总书记。在他生日到来的时候，他可能受到奖励，但是正如一位西方分析家开玩笑时所说的：“这人什么东西都有了，你还给他什么呢？”

这个提问显然适用于勃列日涅夫，他在克里姆林宫掌权的十五年中已先后荣获七枚列宁勋章、三枚苏联英雄金星奖章（苏联的最高荣誉）和社会主义劳动英雄的光荣称号。

此外，他还因为发表过他的著作而荣获列宁奖金，又获过国际列宁和平奖金。

观察家们一致认为，勃列日涅夫现在的地位同他担任党首脑的十五年中的任何时候一样牢固。统治苏联的时间更长的只有斯大林，他的统治达三十年之久。

尽管一再有消息说勃列日涅夫快要死了，可是这位出生在乌克兰的、炼钢工人的儿子每次都战胜了死神，有时是在长时间没有公开露面之后重新露面。

上月他策划选举他的心腹吉洪诺夫为政治局成员，从而使吉洪诺夫成为患病的柯西金总理的既定接班人。这时，他对政治权力的掌握进一步加强了。

柯西金和勃列日涅夫是在一九六四年一起上台的。但是，柯西金从那以后只限于主管政府工作，而勃列日涅夫的权力却不断扩大了。毫无疑问，勃列日涅夫对苏联的一切政策都有决定权。

【法新社莫斯科十二月十八日电】苏联国家元首、共产党领袖勃列日涅夫明天将庆祝七十三岁生日，他现在是克里姆林宫不朽理论的、比以往任何时候都更加可靠的旗手。这种地位由于苏联的第二号人物、正在患病的柯西金不露面而尤为引人注目，柯西金今年七十五岁，由于健康不佳已有两个月没有出现在政治舞台上出现了。

印尼外长库苏马阿马查说

越南将封锁柬泰边界

【本刊讯】英国《每日电讯报》十二月十七日刊登一篇报道，题为《越南打算阻止在泰国边界上的交通》，摘译如下：

越南已发出信号，它打算封锁多事的泰柬边界，并阻止穿过分界线的来往交通。

这是印度尼西亚外长库苏马阿马查于昨天透露的。

他是在吉隆坡出席了东南亚国家外长会议之后返回雅加达的途中说这番话的。

他说：“越南人已向我们印度尼西亚人保

证，他们将不会越过边界。”

“相反，他们说他们将封锁边界。”

这一计划如果实施，将会把难民从柬埔寨逃到泰国边境地区的通路堵住，而柬埔寨难民却设法逃脱正在推进

的越军，到泰国边境寻求庇护所以及食物和药品。

这个计划还会给西方的大规模救济工作造成严重的问题，因为西方的救济物资正在从边界线的泰国一侧输送到柬境。

【法新社曼谷十二月十七日电】一位官方人士今天在这里说，泰国外交部将在本月底以前召见驻这里的苏联大使尤里·库兹涅佐夫，向他提出来往于印度支那的苏联

泰将召见苏大使提出苏机侵犯领空问题

法新社报道曼谷官方人士说

运输机侵犯泰国领空的问题。

这位人士还说：“这并不是抗议，而是想同这位大使讨论这个问题的各个方面，并把泰国在这方面的新规定告诉他。”

泰国政府在来往于印度支那的几十架苏联

采取这种钳制行动显然需要增派大批部队。外交观察家们昨晚猜测，越南在柬埔寨增派部队的迹象，也许表明河内已经开始实施这个计划了。

印尼外长说：“经过考虑的意见是，越南将不会大规模地越过那个边界。他们可能会进行扫荡活动，但是我认为泰国对此是有准备的。”

运输机不时地飞越泰国领空之后，已于三个月前作了新规定，要求每次飞越泰国领空之前必须首先得到许可。

这位人士说：“尽管作了这个规定，还是有四架去金边的苏联运输机十月份在没有等到获得许可之前就飞过了泰国领空。”

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

【巴基斯坦《晨报》报道】阿富汗当权者又发生一次火并

伊朗驻瑞典大使因与美有联系被捕

德黑兰数万人 为穆法德赫送葬掀起新的反美情绪

【美联社德黑兰十二月十九日电】占领美国大使馆的好斗学生今晚宣布，伊朗驻瑞典大使阿米尔-安蒂扎姆，因据说同美国中央情报局有联系已被逮捕。

这是学生发言人在一次电视特别广播中宣布的。

阿米尔-安蒂扎姆曾在革命后的巴扎尔甘政府中任副总理，他上周被外长从他在斯德哥尔摩的岗位上召回国。

学生们披露了五件据他们说同阿米尔-安蒂扎姆有牵连的文件。安蒂扎姆还曾是临时政府的发言人。

一个文件是美国代办兰根的一封信，信内称阿米尔-安蒂扎姆是聪明、能干的演说家。

这封信的波斯文译文说：“阿米尔-安蒂扎姆确实关心并设法建立伊朗和美国之间相互的良好关系。”

兰根是美国在伊朗的高级外交官，他被实际当作人质扣留在伊朗外交部。他在信中说，他正设法同阿米尔-安蒂扎姆建立联系。

学生发言人宣读的另一个文件大意说：“中央情报局要求美国驻斯德哥尔摩代办通知阿米尔-安蒂扎姆，我们准备在九月十日以后的某个时候交换情况。”发言人说，这表明，阿米尔-安蒂扎姆早已要求中央情报局同他约会了。

对阿米尔-安蒂扎姆的逮捕，是在首都又掀起了反美情绪的一天进行的。这一天为穆法德赫举行了葬礼。他是霍梅尼的亲密同事，是昨天被暗杀的。同时，霍梅尼奚落美国总统卡特，说卡特不敢把他向伊朗发出的警告付诸行动。

挥舞手枪的毛拉们参加了为穆法德赫举行的葬礼行列。

数万哀悼者参加了从德黑兰大学到被占美国大使馆的葬礼行列，他们在大使馆外面停了两个小时，致哀、致悼词和谴责美国。

斗。

执政委员会指责说，索摩查在流亡出国时带走了十亿多美元。

它还说，他和他的同伙把尼加拉瓜中央银行“洗劫一空”，只剩下三百五十万美元的储备金。

中央银行新行长克鲁斯说，国库被洗劫造成财政账目混乱，刚刚开始清理账目。克鲁斯说，在过去四个月，尼加拉瓜的财政储备已从索摩查留下的三百五十万美元增加到一亿一千万美元，这主要是靠外国贷款，但是也靠出口（主要是出口牛肉）。

此外，自七月中旬以来，美国向尼加拉瓜输送了价值二千七百万美元的援助，其中一半是急需的食品。政府仍然靠世界各地作为援助送来的食品养活其二百二十五万人口中的一百万人。

工业仍然一团糟。这在这个国家的工业中心马那瓜特别如此。

对于政府朝哪条路走，存在着许多不信任和疑问。

今天，货架上可选择的东西仍然不足。

在七月份收归国有的银行和储蓄公司仍然在为恢复营业而奋

斗。

斗。

美报文章《尼加拉瓜仍然是一个四分五裂的国家》

【本刊讯】美国《洛杉矶时报》十二月三日报刊登格林伍德发自尼加拉瓜马那瓜的报道，题为《古巴人默不作声，而尼加拉瓜仍然是一个四分五裂的国家》，摘译如下：

在内战推翻独裁者索摩查以后四个月，尼加拉瓜的形势是这样：崩溃的经济处于停顿状态，也许一半劳动力得不到工资，在执政委员会中存在一场“信任危机”。

新政府说，尼加拉瓜正走向一种经过修改的社会主义。经济中的私人部门由于担心执政委员会的政策变得非常激进，以致使得企业人士没有前途而陷于瘫痪。

政府没收农场、财产、住宅甚至小汽车，这在中产阶级中引起愤怒，以致政府最近不得不暂停没收。

未受过训练的年轻军人拘留甚至最知名的公民的事情到处发生。

政府承认，它目前要控制它的追随者很困难，即使在首都也如此。

数以千计的尼加拉瓜人，特别是担任关键的管理、专业和技术工作的人，正离开这个国家，前往迈阿密或中美洲国家。

这种人员外流使政府非常不安，因此托马斯·博尔赫呼吁所有尼加拉瓜人留下来，帮助重建这个国家。

但是，甚至那些有信心留下来的人也没有工作。

全国经济发展委员会主任威廉·巴埃斯对本报记者说，在七十万劳动力中，大约三十八万人没有工作。

他说，“对前途完全缺乏信心。”

执政委员会的成员罗维洛说，如果这种经济趋势继续下去，形势到明年三月份将变得危急。

他说，“政府和人民都几乎已耗尽了应付任何危机的储备。每家

人家都在刮桶底了。到三月份，我们将面临巨大的社会和经济问题。”

一位西方老外交官说，问题之一是没有一个独一无二的、强有力的领袖。

政府现在由两个组织统治着：桑地诺游击队（它推翻了索摩查，现在构成尼加拉瓜新军队的基础）和负责复兴工作的五人执政委员会（其中大多数是曾反对索摩查的分子和企业人士）。

据观察家说，执政委员会和军队目前看来协调一致，但是遇到重大障碍——缺少行政管理经验。

商业只有大约一半在经营。在七月份接管的时候，企业人士估计，马那瓜的商店差不多百分之九十遇到抢劫。

今天，货架上可选择的东西仍然不足。

在七月份收归国有的银行和储蓄公司仍然在为恢复营业而奋

斗。

美评论

《美对印支政策执行得如何？》

但是

说美对印支政策的目的是削弱苏在越南日益扩大的力量

官员对

在华盛顿的记者说，正是苏联提供的军事援助才使越南能把它的军队留在柬埔寨。他们还提到了在柬埔寨使用了驻在胡志明市的大约二百名苏联顾问。

美国官员承认，没有证据说明施加压力的政策使越南在柬埔寨的做法缓和了。一位高级官员说，也没有证据表明这种压力使越苏之间出现了人们所希望的紧张关系。的确，从今年三月到上月为止，有二百多艘苏联一般货轮、一百二十艘运送武器的船只和大约七十艘油船开抵越南港口。

美报报道西哈努克的特使曾会见朗诺

朗诺表示愿与西哈努克会晤但不同意组成联盟

【合众国际社洛杉矶十二月十八日电】

《洛杉矶时报》今天报道，柬埔寨前总统朗诺将同西哈努克亲王会晤，讨论组成一个联盟来把柬埔寨从当前受越南支持的政权手中夺回来的问题。

这家报纸说，西哈努克一直在设法建立由他本人、朗诺和波尔布特组成的一个联盟。

朗诺透露，三周前，西哈努克的一名特使来见他，向他试探是否能在加利福尼亚州南部同这位亲王会晤。

朗诺说，他已表示同意在今后两个月的某个时候会见西哈努克。然而，他强调说，尽管他愿意同西哈努克会晤，他没有同意由他、西哈努克和波尔布特组成又一个联盟的建议。

共 同 社 报、道

《中国一心一意要赢得奥运会奖牌》

【共同社东京十二月十九日电】(记者边见) 题：中国一心一意要赢得奥运会奖牌，使之成为争取实现现代化的精神支柱。

中国认为，在明年的奥林匹克运动会上获得奖牌的数目和名次是关系到“祖国和民族的尊严”的重大问题，开始采取了举国一致动员的体制，其气势竟达到了异乎寻常的程度。

十八日在北京召开了“中国体育史上没有先例的‘参加奥运会动员大会’”，有三千多人参加。

这个动员大会发出了雄壮的号令，要求“为了祖国的荣誉而作出贡献”。以往“友谊第一，比赛第二”的口号就此烟消云散了。大会充满了一种悲壮感。

《体育报》十九日社论明确地说：“我国在奥运会上的胜负牵动着亿万人民的心，奖牌和名次关系到祖国的荣誉、民族的尊严。”

这种劲头出现的背

景似乎是，中国不再把国际体育比赛仅仅视为增进友好的手段。

“动员大会”上发出的“誓言”，多数是“奥运会上的成绩将给四个现代化和民族精神的发扬以巨大影响”。

“八十年代体育战线第一仗”的成绩，将直接关系到从事现代化建设的中国民众的“干劲”。也可以说，现代化路线的成败和奥运会上的成绩在心理上是直接联系在一起的。事实上，参

苏迪尔曼说国际羽联和世界羽联可能合并

【法新社雅加达十二月十二日电】印尼羽毛球协会主席苏迪尔曼今天说，有迹象表明，两个对立的羽毛球组织将合并为一个组织，结束目前羽毛球世界的分裂局面。

苏迪尔曼对记者们说，国际羽联和世界羽联可望在香港讨论消除分歧从而达到合并的方法。

他说，国际羽联和世界羽联看来都体会到了统一的必要性，而且有迹象表明它们将合并为一个组织。

【路透社香港十二月七日电】在中国最近被重新接纳进国际奥林匹克运动之后，本月晚

些时候羽毛球两个对立性的世界组织将在这里讨论中国在羽毛球世界中的地位问题。

这里的一些羽毛球负责人说，国际羽联和世界羽联之间的谈判将使它们能够根据北京越来越多地出现在国际体坛这种情况重新看待这个问题。

中国—台湾问题去年引起了分裂，这个分裂曾造成羽毛球世界分裂下去之势，并且严重妨碍了这项运动成为奥运会项目的可能性。

国际羽联的一些成员——主要是亚洲和非洲的会员——在未能以开除台湾为条件接纳中国进国际羽联之后成立

加奥运会本身就已成为重大的“政治”。

这里的观察家指出，中国举国上下所以出现这样的奥运会热潮，另一个原因是“中国要保全它的面子——绝对不可在主要敌人苏联的首都丢脸”。中国国家篮球队的队员在“动员大会”上说：“我们的口号是：拼死拼活争冠军！”

了世界羽联。最近投票表决结果台湾被逐出国际羽联，但是台湾向伦敦的一个法院上诉并且胜诉了。

去年，国际奥委会主席基拉宁对两个阵营的负责人说，只有在有了一个统一的主管联合会之后，这个项目才有可能得到奥林匹克承认。

这里的一些羽毛球负责人说，既然中国已经进入了国际奥委会和大多数其他国际单项组织，中国—台湾问题不再是一个障碍。他们说，一项类似的方案，如国际奥委会通过的一个方案，可能使中国和台湾都加入国际羽联。

南通社报道南斯拉夫驻华贸易办事处成立

【南通社贝尔格莱德十二月十四日电】今天在北京举行了南斯拉夫驻华贸易办事处成立大会。这个办事处将使我国公司驻北京的九个经济代表机构的工作统

一起来。会上讨论了两国今年的贸易情况。根据办事处的材料，今年头十个月两国的贸易额低于九千万美元。

这大大低于达成协

(上接第一版) 但是，在所有亚洲国家中，同中国关系最深而且也是最复杂的是日本。

日本不久前刚答应向中国的六个大项目提供十五亿美元贷款，其中的四个项目是供建设铁路和港口设施，以便将中国的煤炭运往日本之用的。

日本的石油几乎全部仰赖进口。它之所以大力抢在西方伙伴的前头同中国做生意，在很大程度上是为了使自己能保证得到煤炭和石油。

日本还许诺降低对在日本销售的中国商品所征的关税，这引起了其他亚洲国家的担心，怕它们的产品会被中国挤出有利可图的日本市场。

东盟成员国也已表示担心，日中关系密切会使日本把贷款和援助资金转给中国而不给它们，但迄今还没有出现这种情况。

虽然一些东盟国家可能因日本主宰了对华贸易而受到损害，但是，由于中国的崛起而对它们产品的需求量也增大了。

中国在从菲律宾大量购买食糖、铜和椰子油，从马来西亚大量购买棕榈油、橡胶和木材，从泰国大量购买大米、玉米和橡胶，从澳大利亚大量购买小麦、食糖和铁矿砂。

为了赚取外汇进口商品，中国扩大了石油外交，向日本、菲律宾、新加坡、香港和泰国出口原油。

虽然中国崛起的影响现在仍难以估计，但是，驻在香港的这位分析家说，它会给亚洲的贸易伙伴留下持久的影响。

英报道

《世界上最小的图书馆》

【本刊讯】英《金融时报》十二月一日刊登珍妮特·马什的一篇报道，标题是《世界上最小的图书馆》，摘译如下：

星期三将在克里斯蒂店拍卖一个藏书数百卷的图书馆。它的藏书既有十五世纪用鲜明色彩装饰的手稿和现代的精装版本，也有古典作品、宗教书籍和儿童读物及风流韵事。它包括许多时期的印刷工的精湛艺术以及精致的装订。据估计，拍卖的价钱可多达十五万英镑。然而，这个图书馆之所以独特，是因为可以毫不费劲地把它的全部书籍装进一只中等大小的手提皮箱里。

这批独一无二的微型书籍是纽约小阿瑟·霍顿图书馆中的一部分。霍顿先生的标准是，这个小图书馆的书籍的长度不得超过三厘米。

十六世纪和十七世纪印刷的微型书籍主要是一些宗教书籍、圣经和公祷文。但到了十八世纪，气氛改变了，古典书籍、年鉴等也都印刷成微型的了。

早期印刷的书籍主要是小型的，原因是方便实用。十八世纪的绅士淑女们喜欢手拿喜爱的古典书籍；而这些小型书籍很便于携带。

但是，这些微型书籍最终总是更多地被视为显示印刷工艺的珍品，或者被视为玩具和新颖的装饰品。其中有一些书籍比邮票或者一枚新的便士还小，颇像珠宝，而且确被当作珠宝而受到珍视。这些书籍是用精制犊皮纸或缎子印刷的，用最上等的皮革材料装订，封面用金、银、珠宝、刺绣和珐琅等细致地烫压成漂亮的装饰。

十九世纪后期，出现了完全新式的微型书籍，当时的影印术使书的页码减少了。这些影印的微型书籍也可以收藏，也有价值，但真正的纯粹派艺术家必定总是宁愿要真正排版的书籍。整个十九世纪生产了无数微型书籍，人们最喜爱的有《圣经》、英语字典和莎士比亚著作。

西欧暴风雨给英、法造成损失

【合众国际社伦敦十二月十六日电】今年冬季的第一次大风暴，昨天以每小时一百九十里米的速度席卷着从北海油田到大西洋近海渔场的英国沿海地区。据报道，一些船只被风暴破坏或者连同船员一起失踪了。风暴给北部风景区康沃尔的海岸线带来了新的污染威胁。狂风和汹涌的海涛使一只装有两千吨桶装润滑油的希腊货船“斯科佩洛斯基”号撞到了礁石上。狂风把德文波特海军基地军舰修造所的巨大吊车刮倒在了两艘军舰上，造成了严重的损害。风暴还掀掉了康沃尔地区近一百二十所住宅的房顶，刮坏了普利茅斯市的几十家商店、机关和银行的窗户玻璃。风暴所到之处大雨倾盆，使内陆的许多农村地区道路为大水所淹。狂风还把大树刮倒在公路上。【法新社巴黎十二月十五日专电】今天有十个人在海上失踪。风和暴雨大作。午后已有多公里的速度呼啸着。掀起了十到十五米的大浪。在布列塔尼沿岸上莱萨布勒多朗的港口就沉没了。拖网渔船上的六个人，船一进

世界上最小的女孩

【法新社雅典十二月十七日电】世界上最小的孩子之一尽管年已九岁而高度不过三十五厘米。

她在附近修女办的一所孤儿院里生活正常。

专家们认为迄今为止最小的女孩——斯塔马图拉，不得不穿玩具服装，但是，她却在马蒂疗养地进行着正常的学习，她发音准确，上课没有困难。

然而，她的心脏、肺和胃太小了，以至于人们担心她活不到成人的年龄。

共 同 社 报、道

《中国一心一意要赢得奥运会奖牌》

【共同社东京十二月十九日电】(记者边见) 题：中国一心一意要赢得奥运会奖牌，使之成为争取实现现代化的精神支柱。

中国认为，在明年的奥林匹克运动会上获得奖牌的数目和名次是关系到“祖国和民族的尊严”的重大问题，开始采取了举国一致动员的体制，其气势竟达到了异乎寻常的程度。

十八日在北京召开了“中国体育史上没有先例的‘参加奥运会动员大会’”，有三千多人参加。

这个动员大会发出了雄壮的号令，要求“为了祖国的荣誉而作出贡献”。以往“友谊第一，比赛第二”的口号就此烟消云散了。大会充满了一种悲壮感。

《体育报》十九日社论明确地说：“我国在奥运会上的胜负牵动着亿万人民的心，奖牌和名次关系到祖国的荣誉、民族的尊严。”

这种劲头出现的背

景似乎是，中国不再把国际体育比赛仅仅视为增进友好的手段。

“动员大会”上发出的“誓言”，多数是“奥运会上的成绩将给四个现代化和民族精神的发扬以巨大影响”。

“八十年代体育战线第一仗”的成绩，将直接关系到从事现代化建设的中国民众的“干劲”。也可以说，现代化路线的成败和奥运会上的成绩在心理上是直接联系在一起的。事实上，参

苏迪尔曼说国际羽联和世界羽联可能合并

【法新社雅加达十二月十二日电】印尼羽毛球协会主席苏迪尔曼今天说，有迹象表明，两个对立的羽毛球组织将合并为一个组织，结束目前羽毛球世界的分裂局面。

苏迪尔曼对记者们说，国际羽联和世界羽联可望在香港讨论消除分歧从而达到合并的方法。

他说，国际羽联和世界羽联看来都体会到了统一的必要性，而且有迹象表明它们将合并为一个组织。

【路透社香港十二月七日电】在中国最近被重新接纳进国际奥林匹克运动之后，本月晚

些时候羽毛球两个对立性的世界组织将在这里讨论中国在羽毛球世界中的地位问题。

这里的一些羽毛球负责人说，国际羽联和世界羽联之间的谈判将使它们能够根据北京越来越多地出现在国际体坛这种情况重新看待这个问题。

中国—台湾问题去年引起了分裂，这个分裂曾造成羽毛球世界分裂下去之势，并且严重妨碍了这项运动成为奥运会项目的可能性。

国际羽联的一些成员——主要是亚洲和非洲的会员——在未能以开除台湾为条件接纳中国进国际羽联之后成立

加奥运会本身就已成为重大的“政治”。

这里的观察家指出，中国举国上下所以出现这样的奥运会热潮，另一个原因是“中国要保全它的面子——绝对不可在主要敌人苏联的首都丢脸”。中国国家篮球队的队员在“动员大会”上说：“我们的口号是：拼死拼活争冠军！”

了世界羽联。最近投票表决结果台湾被逐出国际羽联，但是台湾向伦敦的一个法院上诉并且胜诉了。

去年，国际奥委会主席基拉宁对两个阵营的负责人说，只有在有了一个统一的主管联合会之后，这个项目才有可能得到奥林匹克承认。

这里的一些羽毛球负责人说，既然中国已经进入了国际奥委会和大多数其他国际单项组织，中国—台湾问题不再是一个障碍。他们说，一项类似的方案，如国际奥委会通过的一个方案，可能使中国和台湾都加入国际羽联。

南通社报道南斯拉夫驻华贸易办事处成立

【南通社贝尔格莱德十二月十四日电】今天在北京举行了南斯拉夫驻华贸易办事处成立大会。这个办事处将使我国公司驻北京的九个经济代表机构的工作统

一起来。会上讨论了两国今年的贸易情况。根据办事处的材料，今年头十个月两国的贸易额低于九千万美元。这大大低于达成协议

(上接第一版) 但是，在所有亚洲国家中，同中国关系最深而且也是最复杂的是日本。

日本不久前刚答应向中国的六个大项目提供十五亿美元贷款，其中的四个项目是供建设铁路和港口设施，以便将中国的煤炭运往日本之用的。

日本的石油几乎全部仰赖进口。它之所以大力抢在西方伙伴的前头同中国做生意，在很大程度上是为了使自己能保证得到煤炭和石油。

日本还许诺降低对在日本销售的中国商品所征的关税，这引起了其他亚洲国家的担心，怕它们的产品会被中国挤出有利可图的日本市场。

东盟成员国也已表示担心，日中关系密切会使日本把贷款和援助资金转给中国而不给它们，但迄今还没有出现这种情况。

虽然一些东盟国家可能因日本主宰了对华贸易而受到损害，但是，由于中国的崛起而对它们产品的需求量也增大了。

中国在从菲律宾大量购买食糖、铜和椰子油，从马来西亚大量购买棕榈油、橡胶和木材，从泰国大量购买大米、玉米和橡胶，从澳大利亚大量购买小麦、食糖和铁矿砂。

为了赚取外汇进口商品，中国扩大了石油外交，向日本、菲律宾、新加坡、香港和泰国出口原油。

虽然中国崛起的影响现在仍难以估计，但是，驻在香港的这位分析家说，它会给亚洲的贸易伙伴留下持久的影响。

英报道

《世界上最小的图书馆》

【本刊讯】英《金融时报》十二月一日刊登珍妮特·马什的一篇报道，标题是《世界上最小的图书馆》，摘译如下：

星期三将在克里斯蒂店拍卖一个藏书数百卷的图书馆。它的藏书既有十五世纪用鲜明色彩装饰的手稿和现代的精装版本，也有古典作品、宗教书籍和儿童读物及风流韵事。它包括许多时期的印刷工的精湛艺术以及精致的装订。据估计，拍卖的价钱可多达十五万英镑。然而，这个图书馆之所以独特，是因为可以毫不费劲地把它的全部书籍装进一只中等大小的手提皮箱里。

这批独一无二的微型书籍是纽约小阿瑟·霍顿图书馆中的一部分。霍顿先生的标准是，这个小图书馆的书籍的长度不得超过三厘米。

十六世纪和十七世纪印刷的微型书籍主要是一些宗教书籍、圣经和公祷文。但到了十八世纪，气氛改变了，古典书籍、年鉴等也都印刷成微型的了。

早期印刷的书籍主要是小型的，原因是方便实用。十八世纪的绅士淑女们喜欢手拿喜爱的古典书籍；而这些小型书籍很便于携带。

但是，这些微型书籍最终总是更多地被视为显示印刷工艺的珍品，或者被视为玩具和新颖的装饰品。其中有一些书籍比邮票或者一枚新的便士还小，颇像珠宝，而且确被当作珠宝而受到珍视。这些书籍是用精制犏皮纸或缎子印刷的，用最上等的皮革材料装订，封面用金、银、珠宝、刺绣和珐琅等细致地烫压成漂亮的装饰。

十九世纪后期，出现了完全新式的微型书籍，当时的影印术使书的页码减少了。这些影印的微型书籍也可以收藏，也有价值，但真正的纯粹派艺术家必定总是宁愿要真正排版的书籍。整个十九世纪生产了无数微型书籍，人们最喜爱的有《圣经》、英语字典和莎士比亚著作。

西欧暴风雨给英、法造成损失

【合众国际社伦敦十二月十六日电】今年冬季的第一次大风暴，昨天以每小时一百九十里米的速度席卷着从北海油田到大西洋近海渔场的英国沿海地区。据报道，一些船只被风暴破坏或者连同船员一起失踪了。风暴给北部风景区康沃尔的海岸线带来了新的污染威胁。狂风和汹涌的海涛使一只装有两千吨桶装润滑油的希腊货船斯科佩洛斯基号撞到了礁石上。狂风把德文波特海军基地军舰修造所的巨大吊车刮倒在了两艘军舰上，造成了严重的损害。风暴还掀掉了康沃尔地区近一百二十所住宅的房顶，刮坏了普利茅斯市的几十家商店、机关和银行的窗户玻璃。风暴所到之处大雨倾盆，使内陆的许多农村地区道路为大雨所淹。狂风还把大树刮倒在公路上。【法新社巴黎十二月十五日专电】今天在大水所淹，狂风还把大树刮倒在公路上。法国海岸，坏天气和暴风雨大作。午后已有一百多人在海上失踪。风在海上以每小时一百多公里的速度呼啸着。掀起了十到十五米的大浪。在布列塔尼沿岸上莱萨布勒多朗的港口就沉没了。拖网渔船上的六个人，船一进

世界上最小的女孩

【法新社雅典十二月十七日电】世界上最小的孩子之一尽管年已九岁而高度不过三十五厘米。

她在附近修女办的一所孤儿院里生活正常。

专家们认为迄今为止最小的女孩——斯塔马图拉，不得不穿玩具服装，但是，她却在马蒂疗养地进行着正常的学习，她发音准确，上课没有困难。

然而，她的心脏、肺和胃太小了，以至于人们担心她活不到成人的年龄。